



DIVISIONE
EDILIZIA

BUILDING
CONSTRUCTION
DIVISION

BÂTIMENTS
DIVISION





La divisione Edilizia della Damilano Group mette a disposizione di progettisti, privati ed imprese un servizio completo per qualunque esigenza.

Grazie alle sinergie con le altre componenti del Gruppo, il personale tecnico della divisione sviluppa e propone le migliori soluzioni per gli ambiti: Residenziale, Commerciale e Industriale.

Tutte le soluzioni rispondono alle differenti richieste e necessità, permettendo di risolvere le più diverse problematiche da quelle funzionali a quelle di isolamento e sicurezza, sempre con alti standard in termini estetici e di comfort.

La divisione propone soluzioni integrate e, grazie all'esperienza trentennale e alla continua ricerca applicata a materiali e tecnologie, permette la trasformazione degli ambienti in base alle esigenze specifiche del cliente senza la necessità di effettuare opere murarie.

Ogni tipo di soluzione da quelle più complesse a quelle più semplici è sempre curata nei minimi dettagli, con grande attenzione al design e al miglior rapporto qualità prezzo.

La divisione Edilizia segue il cliente dalla fase progettuale all'installazione, fornendo inoltre l'indispensabile servizio di assistenza e manutenzione.



Damilano Group's Building Construction division renders complete services for any demand coming from designers, private customers and businesses. Thanks to synergy with the other divisions of the Group, the technical staff of this division develops and proposes the best solutions for the following sectors: Residential, trade and industrial.

All solutions satisfy different requirements and needs, allow the customer to solve the most diverse problems from functional ones up to insulation and security, with always high standards in comfort and appearance.

The division proposes integrated solutions. Thanks to its 30-year experience and to continuous research of new materials and technologies, this division carries out transformation of interiors and exteriors according to the Customer's specific requirements, with no need for construction works.

Every solution, from the most complex to the simplest one, is always processed paying attention to the smallest details, to design and to the best price/quality ratio.

The Building construction division supports the customer from the design phase up to installation, rendering as well necessary technical services and assistance.



La division Bâtiments de Damilano Group met à disposition de concepteurs, particuliers et entreprises un service complet pour tout besoin. Les synergies avec les autres divisions du groupe permettent au personnel technique Bâtiments de développer et proposer les solutions les plus astucieuses pour les domaines Résidentiel, Commercial et Industriel.

Toutes les solutions répondent à de différentes demandes et nécessités, dans le but de résoudre les problèmes fonctionnels liés à l'isolation et à la sécurité selon les niveaux d'esthétique et confort les plus élevés.

Grâce à plus de 30 ans d'expérience consolidée à travers la recherche appliquée aux matériaux et aux technologies, la division Bâtiments vous offre des solutions intégrées et personnalisées pour transformer vos maisons/établissements sans interventions de maçonnerie.

Les solutions, des plus complètes aux plus basiques, sont soignées dans le moindre détail, avec attention particulière au design et au meilleur rapport qualité/prix.

La division Bâtiment accompagne le client de la conception à l'installation, sans oublier le service incontournable d'assistance et entretien.





Residenziale

Damilano Group è in grado di operare sia su nuova costruzione sia in ambito di ristrutturazione rispondendo tanto a piccoli interventi quanto a commesse di alto livello e complessità.

I serramenti Damilano Group sono contraddistinti da profilo in alluminio e caratterizzati da un design pulito e da linee leggere. La scelta di questa tecnologia sposa durabilità, sicurezza e assenza di manutenzione a ottimo comfort acustico, fornendo inoltre alti standard di risparmio energetico.

Risparmio energetico significa anche protezione solare. Rispondono a questa necessità i frangisole che permettono di personalizzare il naturale bisogno umano di luce e di ottenere una concreta riduzione dei consumi generati dal condizionamento estivo.

In linea con la nuova architettura, Damilano Group realizza sistemi di facciata a parete ventilata, una soluzione efficace per risolvere problematiche quali: protezione dall'umidità e dagli agenti atmosferici, isolamento termico e acustico. La parete ventilata è un'evoluzione dei sistemi di isolamento esterni tradizionali "a cappotto", di cui potenzia le prestazioni ed elimina gli svantaggi. Oltre alle soluzioni per l'involucro Damilano Group opera con cura e attenzione al dettaglio nell'uso del cartongesso per gli ambienti interni.

Questo materiale ha assunto, oggi, grazie alle sue qualità performanti, una valenza importantissima nell'edilizia, soprattutto dopo l'introduzione delle nuove normative Europee in fatto di coibentazione termica, acustica e di protezione passiva dal fuoco. >>



Residential

Damilano Group is skilled to work both on new constructions as well as on renovation. It provides small interventions as well as high-level and complex commissioned orders.

Damilano Group's door and window frames are manufactured in aluminium sections and characterised by a neat and plain design. This technology combines duration and security to an excellent acoustic comfort; it does not require maintenance operations and provides a high level of energy saving. Energy saving also means sunlight protection. To satisfy this requirement, our shading devices allow you to customize sunlight intensity according to the natural human need of light and to obtain a real reduction in energy consumptions in summer-time, due to the use of air conditioning.

According to the new architecture, Damilano Group manufactures ventilated curtain walling systems, a very effective solution for protection from dampness and atmospheric agents and for thermal and acoustic insulation. The ventilated curtain walling system is an evolution of the traditional exterior insulation and finishing system; it increases its performance and eliminates disadvantages. In addition to the solutions for exteriors, Damilano Group works with care and attention to details for interiors as well, using plasterboard in particular.

Today, this material has acquired a very important value in the construction industry thanks to its performing characteristics, especially since the introduction of the new European legislation on the subject of thermal, acoustic insulation and of passive fire protection. >>



Bâtiments Résidentiels

Damilano Group est à même d'opérer aussi bien dans des bâtiments de nouvelles construction qu'à l'occasion de travaux de restructuration pour différencier son activité entre petites interventions et commandes vastes et complexes.

La menuiserie Damilano Group se caractérise par l'union de profils en aluminium sur un design simple avec des lignes légères. Ce type de technologie mélangeant durabilité, sécurité, entretien limité et confort acoustique optimal assure des hauts niveaux d'économie d'énergie. L'économie d'énergie va de paire avec la protection du soleil. À cet effet, la ligne de pare-soleils Damilano Group permet de respecter le besoin de lumière naturelle sans oublier la nécessité de réduire concrètement les consommations engendrées par les systèmes de conditionnement de l'air pendant l'été.

En ligne avec les nouvelles technologies, Damilano Group réalise des systèmes à façade ventilée, voire une solution efficace pour la protection de l'humidité et des agents atmosphériques, isolation thermique et acoustique. Les façades ventilées représentent une évolution des systèmes d'isolation externes traditionnels avec "mursmanteaux", par rapport auxquels elle résulte plus performante et moins prône aux inconvénients. Les solutions structurelles Damilano Group s'accompagnent des soins et de l'attention aux détails dans l'utilisation du plâtre pour intérieurs.

Les hautes prestations de ce matériel l'ont transformé dans un "must-have" dans le secteur bâtiment, notamment après l'introduction des dernières normes européennes en matière d'isolation thermique, acoustique et protection passive du feu. >>





>> La scelta di rivestimenti a secco di pareti esterne, si rivela particolarmente azzeccata per la buona resistenza agli agenti atmosferici.

Grazie alla sua versatilità, alle numerosissime applicazioni e alle caratteristiche superiori di isolamento e sicurezza, è il sistema che permette di realizzare nel minor tempo e con maggior pulizia, qualsiasi soluzione funzionale o estetica.

Scegliere Damilano Group per il residenziale permette di avere un unico interlocutore ottimizzando tempi e costi per un prodotto finito di ottima qualità.



>> The choice of dry cladding materials for exteriors is particularly appropriate thanks to its high resistance to atmospheric agents.

This system realises any functional or aesthetic solutions in shorter times and with more precision thanks to its versatility, numerous applications and to its excellent insulation and safety properties.

Choosing Damilano Group for residential solutions allows the customer to interface with a single partner, optimising time and costs to get an excellent finished product.



>> Le choix de revêtements à sec de façades externes se révèle particulièrement gagnant du fait de leur grande résistance aux agents atmosphériques.

La versatilité du matériau permette un éventail d'applications, ce qui le rend l'option idéale pour toute solution fonctionnelle ou esthétique à réaliser de manière propre et rapide, considérant également ses qualités d'isolation et sécurité supérieures.

Choisir Damilano Group pour vos besoins en résidentiel signifie avoir un interlocuteur exclusif, autrement dit économiser du temps et d'argent et recevoir un produit fini haut de gamme.









Commerciale

Per qualunque attività commerciale il fattore tempo è strettamente correlato al business. Damilano Group offre un servizio completo dalla consulenza alla realizzazione fino all'assistenza post vendita che permette di ottimizzare tempi e costi con un corretto rapporto qualità prezzo.

Tutte le soluzioni proposte per il settore commerciale rispondono alle esigenze del moderno mondo del lavoro. L'utilizzo delle pareti mobili, siano esse divisorie, attrezzate o in vetro, permette di arredare gli uffici in tempi rapidi e a costi competitivi.

Le nuove tecnologie informatiche e la telematica, largamente adottate negli uffici, devono poter essere installate con facilità senza effettuare modifiche importanti alle strutture e all'aspetto estetico originale dell'edificio. L'impiego di pavimenti galleggianti rappresenta quindi la soluzione più pratica e semplice per queste esigenze.

Le facciate continue sono la soluzione all'avanguardia proposta dalla Damilano Group per quella che rappresenta il biglietto da visita dell'azienda. >>



Trade Sector

Time factor is tightly related to business: this concept is applicable to any commercial activity.

Damilano Group offers a complete service from consulting to realisation and right through to after-sale service that allows the customer to optimize time and costs and get a correct price/quality ratio.

All the solutions proposed for the trade sector meet the demands of the modern world of work.

The utilization of movable partitions, whatever partition walls, equipped or glazing, allows offices to be furnished in quick time and at competitive costs.

New information technologies and office automation have to be easily installed with no need to modify the structures and the original aesthetic features of the building. The most practical and simple solution to meet these requirements is to use floating floors.

Damilano Group proposes the curtain walling: a cutting edge solution that represents a new calling card of the company. >>



Division Commerciale

Dans toute activité commerciale, le temps est strictement lié au business. Damilano Group offre un service exhaustif, du conseil à la réalisation jusqu'à l'assistance après-vente dans le but d'optimiser les délais et réduire les coûts, pour un rapport qualité-prix optimal.

Toutes les solutions proposées par la division commerciale répondent aux exigences du monde du travail moderne. L'utilisation de cloisons mobiles, qu'elles soient de séparation, équipées ou en verre, permet de décorer les bureaux rapidement et à des coûts compétitifs.

Les nouvelles technologies informatiques et la télématique, largement employées dans les bureaux, doivent pouvoir être installées aisément sans comporter forcément des modifications importantes des structures et de l'esthétique originale du bâtiment. Les planchers flottants représentent donc la réponse la plus pratique et simple à cette exigence.

Les façades continues sont l'une des solutions à l'avant-garde proposées par Damilano Group, le produit-phare de l'entreprise. >>





>> La versatilità del sistema consente di realizzare una struttura in alluminio con forme geometriche sempre più complesse in combinazione con vetro che si rivela perfetta dal punto di vista tecnologico- innovativo ed esteticamente di alta qualità.

Analogo discorso vale per i rivestimenti per facciate che offrono in un'unica soluzione leggerezza, resistenza, durevolezza e sostenibilità.

Con le soluzioni commerciali architetti e progettisti hanno l'imbarazzo della scelta per qualsiasi geometria in qualsiasi finitura ed in qualsiasi superficie.



>> Versatility of the system enables the manufacturing of aluminium structures with geometric shapes that may be more and more complex, even in combination with glass. These structures are perfect from the point of view of technology, innovation and beauty.

The same goes for facade cladding that provides lightness, resistance, duration and sustainability in a unique solution.

Thanks to these commercial solutions architects and designers are just spoilt for choice for any geometry in any supply and on any surface.



>> Leur versatilité consente la réalisation de structures en aluminium aux formes géométriques des plus simples aux plus complexes lorsqu'elle est combiné au verre. Le binôme technologique innovation se taille encore une fois la part du lion, avec un résultat esthétique surprenant.

Ceci est vrai aussi dans le cas des revêtements de façades, qui unissent légèreté, résistance, durabilité et viabilité dans un seul produit.

Les architectes et concepteurs n'ont donc que l'embarras du choix - toute géométrie, finition, et surface est à portée de main avec les offres commerciales Damilano Group.









Industriale

La cura del dettaglio, la tecnologia e la ricerca che la Damilano Group propone per il residenziale ed il commerciale sia per le facciate che per gli interni si ritrova nelle soluzioni per l'ambito industriale.

Tra queste, il rivestimento per facciate gioca un ruolo fondamentale in architettura ed è decisivo per l'aspetto estetico di un edificio. Facile da lavorare, la sua struttura consente di realizzare qualunque curvatura ed è la premessa ideale per realizzare un'architettura esigente e creativa che contempli inoltre importanti parametri quali resistenza, leggerezza, durevolezza e sostenibilità.

Le facciate continue permettono invece di fornire risposte diverse e sono in grado di valorizzare sia esteticamente che strutturalmente, qualsiasi contesto architettonico. Rappresentano la soluzione più adatta a resistere alle infiltrazioni dell'aria, dell'acqua e alle forze del vento. Gusto contemporaneo e grande tecnologia ad uso e consumo di architetti e progettisti. Che si tratti di ristrutturazioni o costruzioni ex novo, tale tecnologia libera il progettista da vincoli strutturali e offre la possibilità di rendere "unica" qualsiasi sua visione progettuale.

Infine, per la protezione solare i frangisole permettono di configurare gli edifici in modo da limitare l'eccessivo calore contribuendo ad un concreto risparmio energetico. >>



Industrial

Attention to details, technology and research that Damilano Group guarantees for residential and commercial sectors, for both exteriors and interiors, are replicated in solutions intended for the industrial sector.

The facade cladding plays a primary role in architecture and it is decisive to determine the aesthetic quality of a building. Its structure is easy to build and allows you to make any necessary bending. It is the ideal basis to realize a demanding and creative architecture, considering also other important parameters such as resistance, lightness, duration and sustainability.

Curtain walling can meet any Customer's requirements and it is capable to increase value of any architectural context, structurally and aesthetically speaking. It is the most suitable solution for providing adequate resistance to air and water infiltrations as well as to protect from wind.

A contemporary taste and advanced technology for architects' and designers' creativity. This technology frees the designer from structural restrictions and gives him the opportunity to make any project vision "unique" both in case of renovations and in case of construction of new buildings. >>



Division Industrielle

Détails soignés, technologie et recherche: voilà la recette de Damilano Group pour les façades et la décoration d'intérieur résidentiel, commercial et industriel.

Entre autre, les revêtements pour façade jouent un rôle déterminant pour les aspects architecturaux et esthétiques des immeubles. Faciles à travailler, ils permettent tout type de courbure, une condition préalable idéale qui permet de combiner lignes exigeantes et créatives à résistance, légèreté, durabilité et viabilité.

En revanche, les façades continues répondent à des besoins différents mais pas moins importants. Elles mettent en valeur le caractère esthétique et structurel de tout contexte architectural et représentent la solution la plus convenable contre les infiltrations d'air, d'eau et des forces du vent. Goût contemporain et technologie de pointe libèrent les architectes et concepteur des contraintes structurelles: c'est ce qui rend "unique" chaque projet, qu'il s'agisse de restructurations ou de nouvelles constructions.

Enfin, nos pare-soleils protègent les bâtiments et les sauvegardent d'une quantité de chaleur excessive, contribuant ainsi à une économie d'énergie concrète. >>





>> Questi sistemi oscuranti, posizionati sulle facciate esterne, permettono di regolare l'intensità della luce e proteggere le parti esterne da un eccessivo irraggiamento.

La struttura di questi particolari dispositivi è costituita da un insieme di lamelle fissate ad un telaio permanente o mobile che consente di regolare il passaggio di luce e d'aria nella maniera desiderata.

Le soluzioni industriali proposte da Damilano Group sposano nel migliore dei modi estetica, tecnologia e sostenibilità ambientale.



>> Finally, the shading devices for sunlight protection enable to design buildings in a way that reduces solar heat, providing real energy saving. These solar control systems are mounted on facades and enable to adjust light intensity and protect the exteriors from excessive radiation.

The structure of these devices is composed by a set of adjustable slats fastened to a fixed or mobile frame, allowing light and air to pass through or not, as desired.

Industrial solutions proposed by Damilano Group join together fine architectural appearance, technology and environmental sustainability.



>> Ce système masquant est positionné sur les façades externes des bâtiments de façon à régler l'intensité de lumière et protéger ses parties externes d'un rayonnement excessif.

Ces dispositifs spéciaux sont composés d'un ensemble de lamelles attachées à un châssis (fixe ou mobile) permettant de régler le passage de lumière et d'air.

Les solutions industrielles Damilano Group unissent esthétique, technologie et viabilité environnementale.





Le pareti mobili sono da considerarsi la migliore soluzione per la gestione degli spazi interni. Sono indispensabili per la separazione e delimitazione degli ambienti lavorativi. La Damilano Group Srl, con la linea di pareti mobili "Indy", offre il proprio servizio per la realizzazione dei vostri locali seguendo le vostre indicazioni e le direttive progettuali. Le pareti mobili "Indy" trovano applicazione per tutti gli ambienti lavorativi nella realizzazione di locali per uso ufficio, laboratori o locali open-space. Si adattano alle più svariate esigenze della clientela al fine di realizzare ambienti confortevoli ed efficienti. Le pareti mobili sono strutturate con elementi modulari e smontabili al fine di poter variarne la disposizione o intercambarli tra loro qualora se ne dovesse presentare l'esigenza.

• Pareti divisorie con pannelli ciechi e vetrati

Misure standard dei moduli: Larghezza 1200mm / altezza parete 3000mm. Spessore della parete di 115mm.

I pannelli di tamponamento delle pareti mobili "Indy" sono disponibili, nella versione base, in truciolare da 14mm, bordati, nei colori bianco, avorio, grigio e grigio metallizzato.

I telai vetrati sono costituiti da un profilo estruso in alluminio che incornicia il vetro. Sono completi di apposite guarnizioni in gomma. Ulteriore guarnizione è inserita nel punto di accoppiamento dei due telai vetrati al fine di ridurre i ponti acustici.

Il telaio porta, anch'esso in estruso di alluminio, è adatto per l'alloggiamento del pannello in truciolare per la versione "porta cieca" o, in alternativa, per l'inserimento di vetro stratificato.

Le pareti mobili "Indy" utilizzano una struttura metallica portante costituita da profilati ed accessori in acciaio zincato. I profili a terra e a soffitto sono composti da una C in acciaio zincato preverniciato di colore argento. L'elemento a terra unisce la funzione di supporto della parete a quella di battiscopa. I montanti verticali, in acciaio zincato 15/10, sono provvisti di sistemi di regolazione a terra che ne permettono il livellamento.

Ampla tipologia di moduli è disponibile a catalogo. Dal modulo completamente cieco alle varie opzioni di moduli vetrati, moduli passacarte, moduli con porta ad anta singola, doppia o scorrevole. Ulteriori soluzioni possono prevedere l'inserimento di armadi accostabili a tutt'altezza o armadi bassi con piano d'appoggio.



Dividing partitions are to be considered the best solution for the management of interior spaces. They are indispensable for the separation and delimitation of work places. Damilano Group Srl, with their "Indy" range of dividing partitions, offers its service for the realization of these places.

"Indy" dividing partitions can be used to build offices, labs or open-space rooms. Adaptably at the most varied customers exigencies to create comfortable and efficient environments. Dividing partitions are structured with modular and removable elements in order to be able to vary the arrangement or layout them if required.

• Partitions with solid panels or glazed panels

Standard module sizes: 1200mm width / 3000 mm wall height. Wall thickness of 115mm.

Made, in the basic version, with 14mm chipboard panel, beaded. Finishing in white, ivory, gray and metallic gray.

The glazed frames are made of an extruded aluminum profile that frames the glass. They are complete with special rubber gaskets. A further seal is inserted in the coupling point of the two glazed frames in order to reduce the acoustic bridges.

The door frame, also in extruded aluminum, is suitable for housing the chipboard panel for the "blind door" version or, alternatively, for the insertion of laminated glass.

The "Indy" dividing partitions are a load-bearing metal structure made by galvanized steel profiles and accessories. The ground profiles, with a "C" shape, are made of coated galvanized steel silver painted. These profiles have the function of sustain the wall and, at the same time, as skirting board. The vertical up-rights, made in 15/10 galvanized steel, are provided with ground regulation systems suitable for leveling.

A wide range of modules is available in our catalog. From the completely blind module to the various options of glazed modules, sliding service windows module, modules with single, double or sliding doors.

Further solutions may include the insertion of stackable full height cabinets or low cabinets with a top.



La cloison amovible reste le concept incontournable pour les aménagements d'espaces. Elle est indispensable à la séparation et la délimitation des zones de travail. Nous effectuons l'installation et l'agencement de vos locaux selon vos plans. La cloison amovible « Indy » permet une adaptation à tout environnement et une installation simple des espaces de travail, bureau tertiaire, atelier ou open-space. Elle s'adapte aux implantations les plus variées des bureaux en créant des espaces confortables et performants. Les cloisons doivent être spécifiquement modulaire et démontables, c'est à dire que les éléments sont interchangeable entre eux.

• Cloisons amovible pleine et vitrées.

Tailles de module standard: largeur de 1200 mm / hauteur du mur de 3000 mm. Epaisseur cloison de 115mm. Les parements sont disponibles, dans la version de base, avec remplissages pleins en panneaux de particules agglomérées de 14 mm, finition blanche, ivoire, gris et gris métallisé.

Les cadres vitrés sont constitués d'un profilé d'aluminium extrudé qui encadre le verre. Complet avec des joints en caoutchouc spéciaux. La partie vitrée peut être en simple ou double vitrage. Un joint supplémentaire est inséré dans le point de couplage des deux cadres vitrés afin de réduire les ponts acoustiques. Le cadre de la porte, également en aluminium extrudé, convient au logement des panneaux en bois aggloméré, pour la version "porte aveugle", ou en vitrage feuilleté.

Les cloisons amovibles "Indy" utilisent une structure métallique de support composée par profilés et d'accessoires en acier galvanisé. Le profilé au sol, et du plafond, est constitué d'une « C » en acier galvanisé finissage gris-argent qui combine la fonction de support du mur à celle de plinthe. Les montants verticaux, en acier galvanisé 15/10, sont équipés par un système de régulation au sol qui permet leur nivellement.

Une large éventail de modules est disponible dans le catalogue. Du module complètement aveugle aux voies vitrées. Module avec guichet coulissant, avec portes à un seul battant, doubles portes ou portes coulissantes. Cloisons mi-hauteur D'autres solutions peuvent inclure l'insertion d'armoires empilables à pleine hauteur ou d'armoires basses avec plan d'appui.





Made in **ITALY**



Tutte le tecnologie e le soluzioni per l'Edilizia rappresentano la qualità riconosciuta ai prodotti pensati e realizzati in Italia. Ogni nostro prodotto è studiato per rispondere alle esigenze tecniche ed estetiche richieste dal cliente. I nostri progettisti ed il reparto produzione in sinergia offrono i migliori sistemi per il massimo del risultato.

Efficienza, competenza e disponibilità sono al centro del nostro lavoro per contribuire alla diffusione del Made in Italy nel mondo.



All technologies and solutions for Building Construction sector are representative of the high quality acknowledged to the products that are thought up and manufactured in Italy. Every single product of ours is designed to meet Customers' technical and aesthetic demands. Our designers and production department have created a synergy to offer the best systems to get the maximum result.

Efficiency, competence and customer care are the heart of our work to contribute to promoting Made in Italy style and achievements worldwide.



Toutes les technologies et solutions mises en place par la division Bâtiment représentent la qualité renommée des produits conçus et réalisés en Italie.

Nos produits sont tous étudiés pour répondre aux exigences techniques et esthétiques de la clientèle. Nos concepteurs et l'atelier de production travaillent en synergie pour atteindre le meilleur résultat. Efficacité, compétence et disponibilité sont au cœur de notre activité pour contribuer à la diffusion du Made in Italy au monde entier.





Damilano Group s.r.l.

*12100 - Cuneo (Italy)
Via F.lli Ceirano, 19/21
Fraz. Madonna dell'Olmo*

*Tel. +39 0171 4142
Fax +39 0171 424223*

*info@damilanogroup.com
www.damilanogroup.com*